



DEKRETU-PROIEKTUA, EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO HONDAKINEN BALORIZAZIO ERATORRITAKO ZEPAK BALORIZATZEKO JARDUEREI, ONDOREN BIGARREN MAILAKO AGREGAKIN GISA ERABILTZEKO, APLIKATU BEHARREKO ARAUBIDE JURIDIKOA EZARTZEN DUENA

DRAFT DECREE ESTABLISHING THE LEGAL ARRANGEMENTS APPLICABLE TO ACTIVITIES FOR RECOVERING SLAG FROM WASTE-TO-ENERGY PROCESSES IN THE AUTONOMOUS COMMUNITY OF THE BASQUE COUNTRY, FOR SUBSEQUENT USE AS A SECONDARY AGGREGATE

Hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak lehentasunezko hondakin-korrontetzat hartzen dira Europa mailan, haien sorrera-bolumen handiaren ondorioz eta hondakin horiek dituzten baliabideen balorizazio-potentziala kontuan hartuta.

Hondakinen gaineko Europako estrategiaren esparruan, "Baliabideak eraginkortasunez erabiltzen dituen Europa bat" lortzeko bideari ekitea da xede nagusietako bat. Esparru horretan txertatzen da "ekonomia zirkularra" kontzeptua, eta erauzketan, fabrikazioan, erabilerate eta deuseztapenean oinarrituta dagien egungo ekonomia lineara gizarte-eredu zirkular berri batera aldatzea du helburu, materialen stockak eta fluxuak, energia eta hondakinak erabili eta optimizatzeko, baliabideen erabilan efizientzia lortzea xede.

Europako Batzordeak "Zirkulua ixtea: ekonomia zirkularrerako EBren ekintza-plana" izeneko abenduren 2ko komunikazioa onartu zuen 2015ean, linear ekonomia batetik ekonomia zirkularrago, jasangarriago, hypokarbonikoago, baliabideen erabileran efizienteago eta lehiakorrago baterako trantsizioa sudatze aldera, Nazio Batuen Erakundearen 2030 Agenden hamabigarren helburuarekin koordinatuta, kontsumo eta ekoizpen iraunkorreko modalitateak bermatzeko asmoz.

Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinei buruzko egungo politika Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburuaren 2021eko azaroaren 8ko Aginduaren bidez onartutako Euskadiko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030erako Planean zehazten da. Plan horrek lehentasuna ematen dio hondakinak berrerabiltzea, birziklatzea eta balorizatzea

Slag from waste-to-energy processes is considered a priority source of waste at European level given its enormous volume of generation and in view of the potential for recovery of the resources it contains.

Within the framework of the European waste strategy, one of the main objectives is to start the path towards 'a resource-efficient Europe', within which the so-called concept of a 'circular economy' is framed, which aims to drive the change from the current linear economy of extraction, manufacture, use and disposal, towards a new circular model of society that uses and optimises stocks and flows of materials, energy and waste and whose final objective will be the efficient use of resources.

In 2015, the European Commission adopted the Communication of 2 December 2015 'Closing the loop: An EU action plan for the Circular Economy', to promote the transition from a linear economy to a more circular, sustainable, low-carbon, resource-efficient and competitive economy, in coordination with the 12th goal of the United Nations 2030 Agenda, aimed at ensuring sustainable consumption and production patterns.

The current waste policy of the Autonomous Community of the Basque Country is set out in the 2030 Euskadi Waste Prevention and Management Plan, approved by order of the Regional Minister for Economic Development, Sustainability and the Environment on 8 November 2021. This plan prioritises incentivisation of the reuse, recycling and recovery of waste within the



sustatzeari, Hondakinei buruzko 2008/98/EE Zuzentaraua aldatzen duen 2018ko maiatzaren 30eko 2018/851 (EB) Zuzentaruaren printzipio inspiratzaileen eta horren transposizio-arauaren arabera (hau da, Ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legea). Helburua da % 30 murriztea hondakinak sortzeagatik tasa, hiri-hondakinen gaikako bilketa % 85era arte areagotzea, hondakin ez-arriskutsuen % 85 berrerabiltzea eta, hala, bigarren mailako material bilakatzea, eta % 15 baino gutxiagora murriztea hondakindegietako deuseztatpena.

Balorizatuz gero Euskadiko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030erako Planaren helburura berreskuratutako produktuen masa handiagoa ekarriko luketen hondakin ez-arriskutsuen hamar korronteen artean daude hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen hondakinak. Gaur egun, zepak sortzen dituzten balorizazio energetikorako bi instalazio daude Euskal Autonomia Erkidegoan: Zabalgarbiko instalazioa (Bizkaia) eta Zubietako ingurumengunea (Gipuzkoa). 2020ko udal-hondakinen inbentarioaren arabera, hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen ekoizpena, gutxi gorabehera, 70.000 tonara iristen da urtean autonomia-erkidego honetan.

Beraz, Europar Batasunaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko indarreko Planaren helburu estrategikoekin bat etorritz, zepa horiek balorizatzea, batzuetan zenbait lehengairen antzeko ezaugarriak dituztenez, sustatu beharreko praktika bat da Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen kudeaketak dituen arazo nagusietako bat konpontzeko.

Helburu berri horiek lortzeko (besteak beste, 2030erako % 85eko balorizazioa lortzea), beharrezkoa da autonomia-erkidego honetako ordenamendu juridiko espezifikoan

framework of the guiding principles of Directive (EU) 2018/851 of 30 May 2018 amending Directive 2008/98/EC on waste and its enacting legislation, i.e. Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste and contaminated soils for a circular economy. The objective is to reduce the total waste generation rate by 30 %, increase the segregated collection of municipal waste to 85 %, reuse 85 % of non-hazardous waste by converting it into secondary materials and reduce landfill disposal to less than 15 %.

Slag waste from waste-to-energy processes is among the 10 non-hazardous waste sources that, if recovered, would contribute the largest mass of recovered products to the objective of the 2030 Basque Country Waste Prevention and Management Plan. There are currently two waste-to-energy facilities producing slag in the Autonomous Community of the Basque Country: the Zabalgarbi plant (Bizkaia) and the Zubietako Environmental Complex (Gipuzkoa). According to the 2020 municipal waste inventory, the production of slag from waste-to-energy processes is in the order of 70 000 tonnes per year in this Autonomous Community.

Accordingly, in line with the strategic objectives of the European Union and the current Euskadi Waste Prevention and Management Plan, the recovery of this slag, the characteristics of which are in some cases very similar to those of certain raw materials, is a practice that must be promoted to address one of the foremost concerns in waste management in the Autonomous Community of the Basque Country.

The achievement of these new objectives, including that of achieving 85 % recovery by 2030, requires the incorporation into the legal order of this Autonomous Community of a



dekretu bat sartzea, zepa horien balorizaziotik eratorritako agregakinak erabiltzeko baldintzak ezartzen dituen, agregakin horiek produkzio-prozesuetan berriz sartzeko, dekretu horrek baimendutako erabileren arabera.

Horregatik guztiagatik, Euskadiko 2030erako Ekonomia Zirkularraren Estrategiarekin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030erako Planarekin bat etorritik, eta azken urteotako garapen teknologikoa kontuan hartuta, hainbat azterlan egin dira Euskal Autonomia Erkidegoko instalazioetatik datozen zepa horien erabilera ebaluatzeko, eraikuntzaren eta zementuaren sektoreko erabileretan. Halaber, erabizera horietako ingurumen-arriskuaren ebaluazioak ere egin dira. Lortutako emaitzek, gaiaren gaineko nazioarteko esperientziarekin batha, agerian utzi dute egokia delausketa-zepak erabiltzea aipatutako erabileretan. Gainera, egiaztatu da erabilera horrekin murriztu egiten direla ordezkatzeko dituzten lehengaiak erauztearen eta prozesatzearen ondoriozko ingurumen-inkaktuak, bai eta hondakindegian biltegitratuz deuseztatzearen ondoriozkoak ere. Testuinguru horretan, ezinbestekoa da ezagutza teknikoaren egungo egoera jasotzen duen araudia erregulatzea, aukera egon dadin zepa-mota hori behar bezala balorizatzeko aipatutako erabileretan.

Premisa horien arabera, dekretu honek zepa horiek balorizatzeko jardunak arautzen ditu, eta zepa horiek bigarren mailako agregakin bihurtu ondoren zer erabileretarako diren egokiak ezartzen ditu, aipatutako erabilera bakoitzerako betekizun teknikoak gain. Betekizun teknikoak ingurumenaren ikuspuntua bakarrik kontuan hartuz ezartzen direnez, balorizatutako zepen azken erabilerak bete egin behar ditu eraikuntzaren alorreko betekizun teknikoak eta proposatutako azken erabileraren arabera aplikatu beharreko beste guztiak. Ondorioz, ez da baztertzeko hala dagokionean gain

decrees establishing the requirements for the use of aggregates derived from the recovery of this slag for its reintroduction into production processes in accordance with the uses authorised in said decree.

Therefore, in line with the Basque Country's Circular Economy Strategy 2030 and the 2030 Basque Waste Prevention and Management Plan and taking into account technological developments in recent years, different studies have been carried out assessing the use of this slag from plants in the Autonomous Community of the Basque Country in various contexts in the construction and cement sector, as well as environmental risk assessments in these contexts. The results obtained, together with international experience in the field, have demonstrated the benefits of using incineration slag for the above-mentioned uses. In addition, it has been proven that such use reduces the environmental impacts resulting from the extraction and processing of the raw materials it replaces and those resulting from its disposal by landfilling. In this context, it is essential to have a regulatory framework that incorporates the current state of technical knowledge, thereby permitting appropriate recovery of this type of slag for the aforementioned uses.

In accordance with these premises, this Decree regulates the recovery operations for this slag, establishing the list of uses for which it is considered suitable, once transformed into secondary aggregates, and the technical requirements for each of the aforementioned uses. Given that the technical requirements are established from an exclusively environmental perspective, the final use of this recovered slag must also conform to the technical requirements of construction and to any others that may apply based on its intended final purpose. Consequently, it does not exclude, where



eskumena duten beste organo batzuek ere iritzia ematea, eta hondakinaren trazabilitatea bermatzea, prozesuan esku hartzen duten eragile guztiek haien betebeharrak betez.

Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizaziotik sortutako bigarren mailako agregakinek, dekretu honetan aurreikusitako erabileretara bideratuz gero, hondakin-izaera galduko dute, Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legearen 5. artikuluan adierazitakoari kalterik egin gabe, zepak balorizatzen dituen pertsonak dekretu honetan ezarritako adostasun-adierazpena igortzen duenean.

Aipatzeko modukoa da dekretu honek lagunduko duela Euskadiko Ingurumen Administrazioaren abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 84.3 artikuluan ezarritakoa betetzen; hau da, obra-kontratuak gauzatzeko administrazio-klausulen eta preskripzio tekniko partikularren agirietan azaldu beharreko bigarren mailako materiaren erabileraren gutxieneko ehunekoari buruzko helburura iristen.

Xedapen gehigarri bakarrak Estatuko Administrazioak eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak osatutako Aldebiko Lankidetzaren Batzordearen 2022ko irailaren 26ko Akordioan xedatutakoa betetzen du, Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legeari dagokionez. Akordio horren bigarren atalean honako hau ezartzen da: "Eusko Jaurlaritzak bere gain hartzen du arau batean, gutxienez erregelamendu-mailako arau batean, xedapen bat sartzeko konpromisoa, argi eta garbi uzteko ezen, inola ere, ezin izango dela eraikitako proiektua ustiatzen jarraitu edo hasi, aldeztu aurretik ingurumen-inpaktua ebaluatzeko prozedura aplikatu gabe, arlo horretako oinarritzko legeriak horretarako ezarritako betekizunekin bat etorritik".

appropriate, the pronouncement of other competent bodies on the matter, guaranteeing the traceability of the waste through compliance with the obligations of all of the agents involved in the process.

Secondary aggregates from the recovery of slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country that are destined for the uses provided for in this Decree shall lose the status of waste, without prejudice to the provisions of Article 5 of Law 7/2022, of 8 April 2022, on waste and contaminated soils for a circular economy, when the slag recovery person issues the declaration of conformity established in this Decree.

It is relevant to note that this Decree will contribute to compliance with the provisions of Article 84(3) of Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country and to achieve the objective relating to the minimum percentage of use of secondary materials that must be included in the administrative specifications and specific technical requirements for the execution of works contracts.

The Single Additional Provision implements the provisions of the Agreement of the Bilateral Cooperation Commission between the State Administration and the Administration of the Autonomous Community of the Basque Country of 26 September 2022 in relation to Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country. The second paragraph of that agreement states that "the Basque Government undertakes to include in a legislative act, at least with regulatory status, a provision making it clear that operation of the built project may under no circumstances be started or continued without having undergone the prior environmental impact assessment procedure in accordance with the requirements established for that purpose



Azken xedapenetako lehenengoak Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen azken xedapenetako zortzigarrenean xedatutakoa aplikatuz (xedapen horrek ahalmena ematen dio Gobernu Kontseiluari lege horren eranskinak dekretu bidez aldatu ahal izateko), haren II. eranskina aldatzen da.

Gainerako azken xedapenek gai hauek arautzen dituzte, besteak beste: hondakinak hondakindegietan biltegitratuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuaren 6. artikulua aldatzea, dauden instalazioak egokitzea, zehapen-araubidea, horiek garatzeko gaikuntza eta araua indarrean sartzea.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikulua ezartzen du administrazio publikoek honako printzipio hauen arabera jokatu behar dutela legegintza-ekimena eta erregelamenduak egiteko ahala baliatzean: premia, eraginkortasuna, proportzionaltasuna, segurtasun juridikoa, gardentasuna eta efizientzia. Dekretu honek printzipio horiek betetzen ditu.

Gainera, xedapen hori Merkatu Batasuna Bermatzeari buruzko abenduaren 9ko 20/2013 Legean aurreikusitako prozeduraren mende jarri da, eta Merkatu Batasunerako Kontseiluaren Idazkaritzak prestatutako plataforman argitaratu da, gainerako administrazio publikoek berrikusteko. Dekretuak ez ditu beharrezkoak ez diren administrazio-kargak aurreikusten, lortu nahi diren helburuak lortzeko karga egokiak baizik.

Arau honen testua bi testutan xedatutako prozedurari jarraikiz sortu da: batetik, informazioaren gizarteko zerbitzuei buruzko arau eta erregelamendu tekniko berri

under the basic legislation on the matter'.

The First Final Provision, pursuant to the provisions of the Eighth Final Provision of Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country, which empowers the Governing Council to modify the annexes of the aforementioned Law by decree, modifies Annex II of said Law.

The remaining Final Provisions regulate issues such as the amendment of Article 6 of Decree 49/2009 of 24 February 2009 regarding landfilling of wastes and backfilling operations, the adaptation of existing facilities, the penalties regime, the authorisation for its development and the entry into force of the legislation.

According to Article 129 of Law 39/2015 of 1 October 2015 on common administrative procedure in public administrations, in the exercise of legislative duties and regulatory power, public administrations are to act in accordance with the principles of necessity, efficacy, proportionality, legal certainty, transparency and efficiency. This Decree is aligned with each of those principles.

Moreover, this provision has also been subject to the procedure set out in Law 20/2013 of 9 December 2013 on the Guarantee of Market Unity by virtue of its publication on the platform set up by the Secretary's Office of the Council for Market Unity and for revision by the other public administrations. The Decree does not provide for any unnecessary administrative burdens, only those that are appropriate for achievement of the objectives it pursues.

The text of this legislation has been submitted to the communication procedure of the European Commission, in accordance with Directive (EU) 2015/1535 of the



emateko prozedura abian jartzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015eko irailaren 9ko 2015/1535/EE Zuzentarauari jarraikiz, eta, bestetik, informazioaren gizartearen zerbitzuei buruzko arau eta erregelamendu teknikoen arloko informazioa bidali beharra arautzen duen uztailaren 31ko 1337/1999 Errege Dekretuari jarraikiz. Halaber, araudian ezarritakoaren arabera, hiru hilabeteko etendura bete da.

Ondoren, Industria, Trantsizio Energetiko eta Jasangarritasun sailburuak hala proposatuta, Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoarekin bat etorritz, eta Gobernu Kontseiluak XX(e)koren(e)ko bilkuran hala eztabaidatu eta onartu ondoren, honako hau

European Parliament and of the Council of 9 September 2015 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical regulations and of rules on Information Society services, and Royal Decree 1337/1999 of 31 July 1999 regulating the transmission of information in the field of technical standards and regulations and rules on information society services, and has complied with the three-month suspension required under this legislation.

By virtue thereof, at the proposal of the Regional Minister for Industry, Energy Transition and Sustainability, in agreement with the Legal Commission of the Basque Country and following deliberation and approval by the Governing Council at its meeting held on [date],

XEDATZEN DUT:

THE FOLLOWING IS DECREED:

1. artikulua.- Xedea eta aplikazio-eremua
Dekretu honen xedea da irizpideak ezartzea Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepek hondakin izateari noiz uzten dioten zehazteko, gero bigarren mailako agregakin gisa erabil daitezten Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legeak ezarritakoari jarraituz.

Article 1. Purpose and scope of application
The purpose of this Decree is to establish the criteria for determining when slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country ceases to be considered waste, for subsequent use as a secondary aggregate, in accordance with the provisions of Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste and contaminated soils for a circular economy.

2. artikulua.- Definizioak.
Dekretu honen ondorioetarako, eta Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legean eta Eraikuntzako eta eraispeneko hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen otsailaren 1eko 105/2008 Errege Dekretuan ezarritako definizioei kalterik egin gabe, definizio hauek ematen dira:

Article 2. Definitions.
For the purposes of this Decree and without prejudice to the definitions laid down in Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste and contaminated soils for a circular economy and in Royal Decree 105/2008 of 1 February 2008 regulating the production and management of construction and demolition waste, the following definitions shall apply:

a) Aglutinatutako aplikazioak: edozein konglomeratzailerekin nahastutako material granularrak erabiltzea. Nahaste horrek kohesioa ematen dio aplikazioari agregakinak matrize inorganiko batean

a) Bound applications: use of granular materials mixed with any type of binder that provides general cohesion by encapsulating the aggregates inside an inorganic matrix, where their exposure to the medium and the



- kapsularatuz. Horrela, giroarekiko esposizioa eta osagaien hedapena hutsa edo hutsala dela esango dugu.
- b) Aglutinatu gabeko aplikazioak: material granularrak erabiltzea askotariko hiri-lanetan, hainbat geruzatan trinkotuz, konglomeratzailerik gehitu gabe.
- c) Bigarren mailako agregakina: Euskal Autonomia Erkidegoko instalazioetako hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen baloraziotik sortutako materiala, dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzen dituena
- d) Hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak: Euskal Autonomia Erkidegoko instalazioetako hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako labearen hondoan lortutako material ez-erregaiaren frakzio granularra
- e) Ur-masa: lurrazaleko edo lurpeko uren, ur kontinentalen, trantsizioko uren edo itsasertzeko uren zati edo bolumen oro, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko urriaren 23ko 2000/60/EE Zuzentarauan jasotako definizioen arabera. Zuzentaru horrek uren politikaren eremuan jarduteko esparru komunitarioa ezartzen du.
- f) Bigarren mailako agregakinaren erabiltzailea: bigarren mailako agregakina dekretu honetan baimendutako erabileretarako erabiltzen duen pertsona fisikoa edo juridikoa.
- g) Zepen balorizatzailea: pertsona juridiko baimendua, Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik datozen zepak tratatzen dituena dekretu honetan ezarritako baldintzetan, agregakin sekundarioa lortzen duena eta lehen aldiz erabiltzaile bati transferitzen diona, dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzen direnean hondakin izateari utzi dion material gisa.
- h) Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazioa: zepetan dauden baliabideak
- release of components are considered null or negligible.
- b) Unbound applications: use of granular materials compacted into layers for performing a variety of construction works, without adding any form of binder.
- c) Secondary aggregate: material resulting from the recovery of slag from waste-to-energy processes in facilities in the Autonomous Community of the Basque Country that meets the conditions of this Decree.
- d) Slag from waste-to-energy processes: the granular fraction of the non-combustible material obtained at the bottom of the furnace resulting from the waste-to-energy facilities of the Autonomous Community of the Basque Country.
- e) Water body: any part or volume of surface water or groundwater, continental, transitional or coastal water, as defined in Directive 2000/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2000 establishing a Community framework for action in the field of water policy.
- f) Person using the secondary aggregate: natural or legal person who uses the secondary aggregate for the uses permitted in this Decree.
- g) Slag recovery person: an authorised legal person who treats slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country under the conditions laid down in this Decree, obtaining secondary aggregate, and who transfers it for the first time to a user as a material that has ceased to be waste when the conditions laid down in this Decree have been met.
- h) Recovery of slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country: any



aprobetxatzeko, eta, zehazki, zepetatik bigarren mailako agregakinak lortzeko aukera ematen duen prozedura oro, giza osasuna arriskuan jarri gabe eta ingurumena kaltetu dezaketen metodo edo prozedurarik gabe. Nolanahi ere, zepak balorizatzeko jarduntzat hartuko dira metalak bereizteko, heltzeko, birrintzeko, ehotzeko, sailkatzeko edo granulometrikoki bereizteko prozesuak, edo agregakin birziklatutzat jotzen den azken materiala lortzea helburu duen beste edozein, bai eta dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatzeko lanak.

process which makes it possible to exploit the resources contained in the slag and specifically to obtain secondary aggregates from the slag without endangering human health and without using processes or methods that could harm the environment. In any case, slag recovery operations include the processes of metal separation, maturation, crushing, grinding, milling, classification or granulometric separation, or any other process aimed at obtaining the final material considered recycled aggregate, as well as the checking of compliance with the conditions established in this Decree.

i) Euskal Autonomia Erkidegoko balorizazio energetikoko instalazioak: hondakinen balorizazio energetikoko prozesuan zepak sortzen dituzten instalazioak.

i) Waste-to-energy facilities in the Autonomous Community of the Basque Country: those facilities that generate slag in their waste-to-energy process.

3. artikulua.- Hondakinaren izaeraren amaiera ezartzeko irizpideak.

Article 3. – Criteria for end-of-waste status

Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legearen 5.3 artikuluan adierazitakoa eragotzi gabe, Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizaziotik datozen bigarren mailako agregakinek, dekretu honetan aurreikusitako erabileretara bideratzen direnek, hondakin-izaera edukitzeari utzi ahal izango diote 4. artikuluan arautzen den baimenak baldintza hauek ezartzen dituenen:

Without prejudice to Article 5(3) of Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste and contaminated soil for a circular economy, secondary aggregates from the recovery of slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country intended for the uses referred to in this Decree may acquire end-of-waste status when the authorisation provided for in Article 4 lays down the following conditions:

a) Balorizatu beharreko zepak I. eranskinen 1. apartatuko irizpideak betetzen dituztenak baino ez izatea.

a) the slag to be recovered is only that which meets the criteria set out in of Annex I(1).

b) Zepak I. eranskinen 2. apartatuan ezarritako irizpideen arabera tratatuak izatea.

b) the slag is processed in accordance with the criteria set out in Annex I(2).

c) Balorizazio-prozesuaren ondoren lortutako bigarren mailako agregakinak 6. artikuluan eta II. eranskinen ezarritako erabilerara eta baldintzatzaileetarako baino ez izatea.

c) the secondary aggregates obtained after the recovery process are intended exclusively for the uses and subject to the conditions laid down in Article 6 and Annex II.



d) Bigarren mailako agregakinek betetzea Europar Batasuneko zuzenbideko xedapenek ezarritakoa; batez ere honako hauek ezarritakoa: 2024ko apirilaren 11ko, hondakinak lekualdatzeari buruzko Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2024/1157 (EB) Erregelamenduaren 29. eta 61.2 eta 61.3 artikulua 1257/2013 (EB) Erregelamendua eta 2020/1056 (EB) Erregelamendua aldatzen dituena.

e) Zepen balorizatzailleak 8. artikuluan ezarrita dagoenarekin bat datorren kudeaketa-sistema edukitzea.

f) Zepen balorizatzailleak bidalketa bakoitzerako adostasun-adierazpen bat egitea, 7. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik.

4. artikulua.- Zepa balorizatzeko jarduerak

1.- Hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jarduerak garatzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organismoaren aurretiazko baimena beharko da.

2.- Baimena jardun baterako edo gehiagorako eman ahal izango da, jarduerari aplikatu beharreko beste edozein arauditan xedatzen diren baimen edo lizentziei kalterik egin gabe.

3.- Baimena emateko baldintzak, instalazioaren betekizunak eta hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardunaren oinarritzeko ekintzak I. eranskinaren 1. eta 2. apartatuetan deskribatutakoak izango dira, Ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legean edo, hala badagokio, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen abenduaren 16ko 1/2016 Legegintzako Errege Dekretuan ezarritakoez gain.

4.- Baimen-eskaeren edukiak aurreko

d) that the secondary aggregates comply with the stipulations of other provisions of European Union law, in particular Articles 29, 61(2) and 61(3) of Regulation (EU) 2024/1157 of the Parliament and of the Council of 11 April 2024 on shipments of waste, amending Regulations (EU) 1257/2013 and (EU) 2020/1056.

e) that the slag recovery person has a management system in place as provided for in Article 8.

f) that the slag recovery person issues a declaration of conformity for each consignment, in accordance with the provisions of Article 7.

Article 4. Slag recovery operations

1.- The development of slag recovery activities resulting from waste-to-energy processes shall require prior authorisation from the environmental body of the Autonomous Community of the Basque Country.

2.- Authorisation may be granted for one or more operations, notwithstanding the authorisations or licences required under any other legislation applicable to the activity.

3.- The conditions for granting the authorisation, the requirements of the facility and the basic operations of the operation for the recovery of slag from waste-to-energy processes will be those described in Annex I(1) and (2), in addition to those required by Law 7/2022 of 8 April 2022, on waste and contaminated soils for a circular economy or, where appropriate, in Royal Legislative Decree 1/2016 of 16 December 2016 approving the revised text of the Law on integrated pollution prevention and control.

4.- The content of the authorisation applications must describe and demonstrate compliance with the provisions of the



artikuluan aurreikusitakoa betetzen dela previous Article.
deskribatu eta egiaztatu beharko du.

5. artikulua.- Zepen balorizatzaileen betebeharrak, hondakin-izaera edukitzeari uzteko baimena emateko.

Article 5. Obligations of slag recovery persons for the purposes of granting end-of-waste status.

Ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legean eta Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen abenduaren 16ko 1/2016 Legegintzako Errege Dekretuan jasotako betebeharrak kalterik egin gabe, zepak balorizatzen dituzten pertsonak honako hauek egin beharko dituzte:

Without prejudice to the obligations set out in Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste and contaminated soils for a circular economy and in Royal Legislative Decree 1/2016 of 16 December 2016 approving the revised text of the Law on integrated pollution prevention and control, slag recyclers must:

a) 3. artikuluan ezarritako baldintza bakoitza betetzen dela egiaztatzea.

a) demonstrate compliance with each of the conditions laid down in Article 3;

b) artxibo kronologiko eguneratua edukitzea Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organismoaren eskura, Ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legearen 64. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorriz,. Artxibo horretan honako informazio hau jasoko da:

b) have an updated chronological file at the disposal of the environmental body of the Autonomous Community of the Basque Country, in accordance with the provisions of Article 64 of Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste and contaminated soils for a circular economy, containing information on:

- balorizatu beharreko zepen kopurua eta jatorria.
- zepa horien lote-zenbakia.
- lote horri emandako tratamendua eta intzidentzia posibleak.
- bigarren mailako agregakinen lote-zenbakia.
- II. eranskinean aurreikusitako laginketen eta analisisien emaitzak.
- lotearen irteera-data.
- produktuaren erabiltzailearen identifikazioa, erabilera espezifikoak, destinora bideratzen den kopurua eta bidalketa bakoitzari lotutako adostasun-adierazpenen erreferentzia-zenbakia.
- tratamenduan sortutako hondakin-kopurua, hondakin-izaera galtzeko ezarritako baldintzak betetzen ez dituenak, eta destinoa.

- the quantity and origin of the slag to be recovered;
- the batch number of said slag;
- the processing undergone by that batch and any possible incidents;
- the batch number of the secondary aggregates;
- the results of the analyses and sampling provided for in Annex II;
- the batch release date;
- the identity of the user of the product, the specific use, the quantity intended for it and the reference number of the declaration of conformity associated with each consignment;
- the quantity of waste resulting from processing that does not meet the conditions laid down for loss of waste status, and its destination;

c) informazioa ematea azken erabiltzaileari Dekretu honetan jasotzen diren bigarren

c) inform the final user about the environmental characteristics of the



mailako agregakinaren ingurumen-ezaugarriei buruz, horien arabera izan ditzaketen erabilerei buruz eta erabilera horietan ezartzen diren mugei buruz, adostasun-adierazpenaren bidez.

secondary aggregate produced, the uses for which they may be intended in accordance with those characteristics and the restrictions imposed on those uses, as set out in this Decree, through the declaration of conformity.

6. artikulua.- Bigarren mailako agregakinen erabilerak.

Article 6. Uses of secondary aggregates

1.- Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizaziotik sortutako bigarren mailako agregakinak II. eranskinean jasotako erabileretara bideratu ahal izango dira, erabilera bakoitzerako eskatzen diren baldintzen arabera. Erabilera horiek honela sailkatzen dira:

1.- Secondary aggregates deriving from the recovery of slag deriving from the waste-to-energy processes of facilities in the Autonomous Community of the Basque Country may be used for the purposes listed in Annex II in accordance with the requisite conditions for each use. Such uses are classified as:

- Eraikuntzako produktuak egiteko lehengaien erabilera.
- Agregakinen erabilera aglutinatutako aplikazioetan.
- Agregakinen erabilera aglutinatu gabeko aplikazioetan.

- uses as a raw material in the manufacture of construction products;
- uses as an aggregate in bound applications;
- uses as an aggregate in unbound applications.

2.- Bigarren mailako agregakinak aglutinatu gabeko aplikazioetan erabiltzeko, baldintza hauek bete beharko dira, oro har:

2.- The use of secondary aggregates in unbound applications shall generally be subject to the following conditions:

a) ez dira erabiliko Euskadiko natura-ondarea kontserbatzeari buruzko azaroaren 25eko 9/2021 Legean ezarritakoaren arabera natura-ondareko gune babestutzat jotzen diren eremuetan.

a) they shall not be used in protected natural heritage areas, declared as such in accordance with the provisions of Law 9/2021 of 25 November 2021 on the conservation of the natural heritage of the Basque Country;

b) ez dira material granular gisa erabiliko aplikazio drainatzaileetan edo urak har ditzakeen eremuetan, 10 urteko errepikatze-denborei dagozkienak.

b) they shall not be used as granular material in drainage applications or in floodable areas with 10-year recurrence intervals;

c) ez dira erabiliko estaldurarik gabeko aplikazioetan, hala nola basoko pistetan, asfaltatu edo hormigoiz estali gabeko landa-bideetan, edo trenbideetako balastoetan.

c) they shall not be used for applications without cover, such as forest tracks, unsurfaced rural tracks or railway ballasts;

d) ez dira erabiliko ur-masetatik 30 metro baino gutxiagora eta ur-hornidurako putzuen babes-perimetroetan.

d) they shall not be used within 30 metres of water bodies and in the protection perimeters of water supply wells;



e) ez dira erabiliko azaleratze karstikoko eremuetan.

e) they shall not be used in karstic upwelling areas;

f) ez dira erabiliko aurrekargako obretan.

f) they shall not be used in preloading works.

3.- Bigarren mailako agregakinek artikulu honen lehen apartatuan aurreikusitako erabilerak bakarrik izan ditzakete, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organoaren berariazko baimena duten kasuetan salbu. Baimen hori salbuespenezko egoeretan bakarrik eman ahal izango da, erakunde interesdunak proposatutako erabileraren egokitasuna frogatu eta eskari egokia egin ondoren. Egokitasun hori aurreikusitako erabilerarako arriskuaren analisi batean oinarrituko da, Dekretu honetako V. eranskinean ezarritakoaren arabera.

3.- Secondary aggregates may not be used for purposes other than those referred to in the first paragraph of this Article, except with the express authorisation of the environmental body of the Autonomous Community of the Basque Country, which shall be granted on an exceptional basis and subject to the appropriate request and justification of the suitability of the proposed use by the entity concerned. This suitability shall be based on a risk analysis for the envisaged use, carried out in accordance with Annex V to this Decree.

4.- Bigarren mailako agregakinen erabilera errazteko, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organoak jarraibide edo gida teknikoak argitaratu ahal izango ditu, besteak beste, dekretu honen edo bere erregelamendu-garapenen arabera erabiltzeko onartutzat jotzen diren egoerak xehetasunez deskribatzeko.

4.- In order to facilitate the use of secondary aggregates, the environmental body of the Autonomous Community of the Basque Country may publish instructions or technical guides in which, among other issues, the different scenarios provided for in which they may be used in accordance with this Decree or its regulatory developments are described in detail.

7. artikulua.- Adostasun-adierazpena.

Article 7. Declaration of conformity.

1.- Zepen balorizatzaileak adostasun-adierazpen bat egingo du bigarren mailako agregakinen bidalketa bakoitzerako, Dekretu honetako VI. eranskinean agertzen den ereduaren arabera.

1.- The slag recovery person shall issue a declaration of conformity for each consignment of secondary aggregate in accordance with the template set out in Annex VI to this Decree.

2.- Adostasun-adierazpena bigarren mailako agregakinaren bidalketa jasotzen duen hurrengoari transmitituko zaio.

2.- The declaration of conformity shall be transmitted to the next holder of each consignment of secondary aggregate.

3.- Zepen balorizatzaileak eta bigarren mailako agregakinak jasotzen dituzten ondorengoek adostasun-adierazpenaren kopia bat gordeko dute gutxienez bost urtez, ematen den datatik aurrera, eta agintari eskudunen esku jarriko dute eskatzen

3.- The slag recovery person and the successive holders of secondary aggregates shall keep a copy of the declaration of conformity for at least three years after its issue date and shall make it available to the competent authorities on request.



zaienean.

4.- Adostasun-adierazpena edozein modutan eman daiteke; hau da, paperean edo formatu elektronikoan, betiere haren benetakotasuna, edukaren osotasuna eta irakurgarritasuna berma baldin badaitezke adierazpena ematen den egunetik hasi eta gorde beharreko aldi guztian.

4.- The declaration of conformity may be issued by any means, on paper or in electronic format, provided this can guarantee its authenticity, the integrity of its contents and its legibility starting from its issue date and throughout its retention period.

5.- Bidalketa bakoitzaren garraioan, adostasun-adierazpenak ere egon beharko du. Bidalketa hainbat garraio-unitatetan egiten bada, bakoitzak adostasun-adierazpenaren kopia bat eduki beharko du.

5.- The declaration of conformity must accompany the transport of each consignment. If the consignment is divided over multiple transport units, each of these shall have a copy of the declaration of conformity.

8. artikulua - Kudeaketa-sistema.

Article 8. Management system.

1.- Zepen balorizatzaileak kudeaketa-sistema ziurtatu bat ezarriko du, 3. artikuluan adierazitako irizpideak betetzen direla egiaztatzeko.

1.- The slag recoverer shall establish a management system to demonstrate compliance with the criteria referred to in Article 3.

2.- Kudeaketa-sistemak prozedura dokumentatu batzuk izango ditu, honako alderdi hauei buruzkoak:

2.- The management system shall include a number of documented procedures relating to each of the following:

a) Tratatu diren hondakin erabilien onarpenaren kontrola, I. eranskineko 1. apartatuan ezartzen den bezala.

a) admission control of waste that undergoes processing as specified in Annex I(1);

b) I. eranskinaren 2. apartatuan deskribatutako tratamendu-prozesuaren eta -betekizunen gainbegiratzea.

b) supervision of the process and the processing requirements detailed in Annex I(2);

c) II. eranskinean jasotako baldintzatzaileen betearazpenaren gaineko kontrola, bigarren mailako agregakinen mota bakoitzaren destinoaren arabera.

c) monitoring of compliance with the conditions set out in Annex II, depending on the destination of each type of secondary aggregate;

d) Erabiltzaileek baldintzatzaileen betearazpenari buruz egindako oharrak, tratatutako zepa-mota eta ekoiztutako bigarren mailako agregakin bakoitzaren destinoaren arabera.

d) comments from users on compliance with the conditions, depending on the destination of each type of slag processed and secondary aggregate produced;

e) a)tik c)ra bitarteko letren arabera egindako kontrolen emaitzen

e) register of the results of checks carried out in accordance with points (a) to



- erregistroa. (c);
- f) kudeaketa-sistemaren berrikuspena eta hobekuntza. f) reviewing and updating the management system;
- g) langileen prestakuntza. g) staff training;
- h) prozesuaren tresneria- eta kontrol-betekizun espezifikoak. h) specific instrumentation and process control requirements.
- 3.- Kudeaketa-sistemak barne hartu beharko ditu tratamenduaren ondoriozko bigarren mailako agregakinetarako laginketa-diseinuaren metodologia eta laginak hartzeko prozesua, UNE-EN 932-1:1997 eta UNE-EN 932-2:1999 arauen arabera, indarrean den bertsio eguneratuenean, eta Dekretu honetako IV. eranskinean ezarritako jarraibideen arabera. 3.- The management system must include the sampling design and sampling methodology for the secondary aggregates resulting from the process, in accordance with standards UNE-EN 932-1:1997 and UNE-EN 932-2:1999, in their most updated and current versions and in accordance with the indications established in Annex IV to this Decree.
- 4.-. I. eranskineko 2. apartatuan aipatutako tratamenduren bat zepen kudeatzailea ez den beste hondakin-kudeatzaile baten kontura egiten denean, lehenengoak ziurtatu beharko du hondakin-kudeatzaileak ezartzen duela artikuluko honetako baldintzak betetzea bermatzen duen kudeaketa-sistema bat. 4.-. Where any of the treatments referred to in Annex I(2),(2) is carried out by a waste manager other than the slag manager, the latter shall ensure that said manager implements a management system that guarantees compliance with the requirements established in this Article.
- 5.- Zepen balorizatzaileak agintari eskudunei kudeaketa-sistemarako eta dagozkien erregistroetarako sarbidea erraztuko die, hala eskatzen zaienean. 5.- The slag recoverer shall grant the competent authorities access to its management system and the corresponding records on request.
- XEDAPEN GEHIGARRI BAKARRA.- Ingurumen-inpaktuaren ebaluazioaren nahitaezkotasuna, Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 63. artikuluen 2. paragrafoan jasotako kasuetan. SOLE ADDITIONAL PROVISION. An environmental impact assessment shall be compulsory in the cases referred to in Article 63(2) of Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country.
- Bigarren lerrokada bat gehitzen zaio Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 63.2 artikuluari, eta honela geratzen da idatzita: A second paragraph is added to Article 63(2) of Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country, worded as follows:
- "Proiektuak ingurumenean izango dituen eraginak zehazteko prozedurak proiektuari 'The procedure for determining the environmental effects of the project shall



lotutako inpaktuak konpentsatzeko edo lehengoratzeko neurriak identifikatuko ditu, eta inola ere ez du xedetzat izango prozedura-akatsa zuzentzea, ingurumen-inpaktuaren ebaluaziorik ez dagoelako. Ezingo da eraikitako proiektua ustiatzen jarraitu edo hasi alde aurretik ingurumen-inpaktuaren ebaluazio-prozedura egin gabe, arlo horretako oinarritzko legeriak horretarako ezarritako baldintzekin bat etorri."

AZKEN XEDAPENETAKO LEHENENGOA.— Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen II. eranskinaren aldatzea.

Aldatu egiten da Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen II. eranskinaren 9.b paragrafoa, eta honela idatzita geratzen da:

"9.b. — Hondakinak ezabatzeko edo balorizatzeko instalazio finkoak, jarduera kanpoan edo industrialdeetatik kanpo egiten bada".

AZKEN XEDAPENETAKO BIGARRENA.— Hondakinak hondakindegietan biltegitratuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuaren 6 h) artikulua aldatzea.

Aldatu egiten da Hondakinak hondakindegietan biltegitratuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuaren 6.h) artikulua, eta honela geratzen da:

"h) Balorizazioaren xede izan daitezkeen hondakinak, hala nola beira, papera-kartoa, ontziak, eraikuntza- eta eraipen-hondakinak, zura, ekipo elektrikoak eta elektronikoak, baloriza daitezkeen arku elektriko labeetako altzairugintzatik eratorritako zepa beltzak, hondakin ez arriskutsuen balorizazio energetikotik eratorritako zepak eta abar. Zerrenda hori

identify the compensatory measures or impact-reversal measures associated with the project; under no circumstances will its purpose be to remedy procedural failure due to the lack of an environmental impact assessment. Operation of the constructed project must not be continued or commenced until the project has been subject to the prior environmental impact assessment procedure in accordance with the requirements established for this purpose by the relevant basic legislation.'

FIRST FINAL PROVISION. Amendment of Annex II of Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country.

Annex II(9)(b) to Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country is amended to read as follows:

'(9)(b) Fixed facilities for the disposal or recovery of waste, if the activity is carried out outdoors or outside industrial areas'.

SECOND FINAL PROVISION. Amendment of Article 6(h) of Decree 49/2009 of 24 February 2009 regarding landfilling of wastes and backfilling operations.

Amendment is made to the wording of Article 6(h) of Decree 49/2009 of 24 February 2009 regarding landfilling of wastes and backfilling operations, which is reworded as follows:

"h) Recoverable waste such as glass, paper/cardboard, containers, construction and demolition waste, wood, electrical and electronic equipment, recoverable black slag deriving from the manufacture of steel in electric arc furnaces, slag deriving from waste-to-energy processes, etc. This list may be expanded regularly as operators authorised for the recovery of new waste



erregelamendu bidez handituko da, hondakin emerge.’
berriak balorizatzeko kudeatzaile
baimenduak sortu ahala”.

AZKEN XEDAPENETAKO THIRD FINAL PROVISION. Deadline for
HIRUGARRENA.– Dekretu honen xede diren adaptation of the slag recovery facilities
zepen balorizaziorako instalazioak covered by this Decree.

Gehienez ere 18 hilabeteko epean, hondakin Within a maximum period of 18 months,
ez arriskutsuen balorizazio energetikotik existing facilities dedicated to the recovery of
eratorritako zepen balorizazioa egiten duten slag from waste-to-energy processes must
instalazioek dagokion ingurumen-organoari apply to the environmental body to bring their
eskatu beharko diote baimena dekretu authorisation into line with the provisions of
honetan aurreikusten den baldintzetara this Decree.
egokitzeko.

AZKEN XEDAPENETAKO LAUGARRENA.- FOURTH FINAL PROVISION. Penalties
Zehapen-arabidea regime

Dekretu honetan ezarritako betebeharrak ez Failure to comply with the obligations laid
betetzeak Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak down in this Decree shall result in the
arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko application of the penalties regime provided
apirilaren 8ko 7/2022 Legean eta Euskadiko for in Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste
Ingurumen Administrazioaren abenduaren and contaminated soils for a circular
9ko 10/2021 Legean aurreikusitako zehapen- economy and in Law 10/2021 of 9 December
arabidea aplikatzea ekarriko du. 2021 on the environmental administration of
the Basque Country.

AZKEN XEDAPENETAKO FIFTH FINAL PROVISION. Legislative
BOSTGARRENA.– Dekretua garatzeko eta authorisation for implementation and
aldatzeko arau-gaikuntza. amendment of the Decree.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio The head of the department responsible for
Orokorrean ingurumenaren arloko eskumena the environment of the General
duen sailaren titularrari ahalmena ematen Administration of the Autonomous
zaio beharrezkoak diren arauak eman ditzan, Community of the Basque Country is hereby
aurrerapen zientifiko eta teknologikoen empowered to issue any regulations
arabera dekretu hau garatu eta aldatzeko, necessary for the development and
bigarren mailako agregakinentzako erabilera modification of this Decree in line with
berrien ezarpena barne. scientific and technological advances,
including the establishment of new uses for
secondary aggregates.

AZKEN XEDAPENETAKO SEIGARRENA.– SIXTH FINAL PROVISION. Entry into force.
Indarrean jartzea

Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren This Decree shall take effect on the day after
Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean its publication in the Official Gazette of the
jarriko da indarrean. Aldiz, dekretu honen Basque Country. *However, Second Final*



Azken Xedapenetatik Bigarrena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta 18 hilabetera sartuko da indarrean.

Provision of this Decree shall enter into force 18 months after its publication in the Official Gazette of the Basque Country.

Vitoria-Gasteiz, 202Xko XXXXX(X)ren Xa

In Vitoria-Gasteiz, on xxxx of xxxx



I. ERANSKINA

Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-instalazioen eta balorizatu beharreko hondakinen betekizunak

1. Taula. Balorizatu beharreko hondakinak

Hondakin onargarriak	Kontrol-betekizunak
<p>Tratamenduaren sarreran onartutako hondakinak Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen arriskutsuen balorizazio energetikoko instalazioetan sortutakoak izango dira soilik, betiere lotutako HEZ honako hau bada: 19 01 12, Labe barruko errauntsak eta 19 01 11* kodean zehaztutakoen bestelako zepak.</p> <p>Balorizazio energetikoko instalazioetan hondakinak tratatzean sortu ez diren zepak ez dira onartuko.</p>	<p>Tratamenduaren sarreran hondakinak onartzeko, langile kualifikatuak egongo dira kontrol-lana egiten. Hartara, ikusizko ikuskaritza egin eta erantsitako dokumentazioa aztertuta, irizpide horiek betetzen ez dituzten hondakinak identifikatu beharko dituzte.</p> <p>Laborategi-probak eskatuko dira hondakinen arriskugarritasun-ezaugarriak zehazteko legeria aplikagarriaren arabera, hondakinek arriskurik sortzen ez dutela bermatze aldera.</p>

2. Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazioa

2.1.- Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-instalazioen betekizun teknikoak:

Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-instalazioek honako betekizun tekniko hauek bete beharko dituzte:

- a) Zepen biltegia, balorizazio-instalazioak, bigarren mailako agregakin metatuak eta ibilgailuen eta makinaren instalazio barruko zirkulazio-eremuak geruza iragazgaitz baten gainean ezarriko dira, ibilgailuen eta makinaren joan-etorriak jasango dituenak. Apartatu honen ondorioetarako, geruza iragazgaitza izango da $k \leq 1 \times 10^{-7}$ m/s-ko iragazkortasun hidrauliko saturatua eta metro 1eko lodiera duen barrera geologiko bat edo babes baliokidea ematen duen beste material bateko geruza bat (adibidez, hormigoi dardaratuzko zolata bat).
- b) Tratamendua nahiz biltegia estalpean egingo dira, pabilioi itxi batean, partikulak kanpora isurtzea gutxitzeko. Nolanahi ere, sortutako agregakin sekundarioaren heltze-prozesuak (karbonatazioa, hidratazioa eta oxidazioa) aire zabalean egin ahal izango dira.
- c) Trataturako eta tratatu gabeko materialak nahastea eta trataturako material-frazzio desberdinak nahastea galaraziko duten elementuak izan beharko dira.
- d) Hautsaren kontrako neurriak izatea: karinatuak, ur-aspertsoreak, mahuka malguak, bideen ureztapena ibilgailuak eta makineria igarotzen diren lekuetan.

2.2.- Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-prozesuaren oinarritzko jardunak:



2.2.1.- Zepen balorizazio-prozesuak, zepa horiek bigarren mailako agregakin bihurtzekoak, hainbat etapa ditu, azken erabileraren arabera, lortutako material granularren egonkortasun bolumetrikoa, kalitatea eta tamaina bermatu eta, horrela, zenbait aplikaziotarako merkaturatu ahal izateko.

2.2.2.- Balorizatzaileak honako irizpide tekniko hauek betetzen direla bermatuko du:

- a) Zepen biltegia: umotze- eta zahartze-aldia 30 eta 730 egun bitartekoa izan daiteke zepa-motaren, hozte-prozesuaren eta hautatutako zahartze-prozeduraren arabera. Kontuan izan behar da 7/2022 Legearen, apirilaren 8koa, Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzekoaren, 21. artikuluan jasotzen denaren arabera, hondakinaren biltegitratzeak, azken erabilera eman aurretik, ezingo duela gainditu hondakin ez-arriskutsuak (balorizatzeakoak) biltegitratzeko gehieneko epea.
- b) Birrintzea: Zepa xehatzeko erabiltzen den birrintze-teknologiak tamaina egokiak, haustura-aurpegiak eta jatorrizko zepan xurgatutako elementu metalikoen deuseztatze onena bermatu beharko ditu. Birrintzeko produktuak erabilera bakoitzerako beharrezkoa den granulometria errespetatu beharko du.
- c) Desferretizazioa eta desmetalizazioa: gutxienez desferretizazio-sistema bat erabili beharko da, ahalik eta burdin metaliko gehien ateratzeko. Era berean, beste frakzio metaliko batzuetako ahalik eta eduki gehien deuseztatzeko tratamenduak egin beharko dira
- d) Baheketa: Zinten edo beste bitarteko batzuen bitartez bahera iristen den material granularra xede-erabileretan zehaztutako tamainen arabera sailkatuko da.
- e) Material granularren metaketa, frakzioen arabera bereizita: material granularra frakzio granulometriko bereizien arabera sailkatuko da, dekretu honetan arautzen diren erabilerei erreparatuz. Frakzio granulometriko horiek gainazal iragazgaitz baten gainean metatuko dira.

II. ERANSKINA

Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen tratamenduan sortutako bigarren mailako agregakinetarako baimendutako erabilerak, destinoak eta baldintzatzaileak

2. taula. Baimendutako erabilerak

Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak ¹	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
Eraikuntzako produktuak egiteko lehengai gisa.	Zementua, produktu zeramikoak, xurgatzaileak eta bestelakoak egitea.	- Azken materialaren araudian preskribatutako betekizun teknikoak. - Zementu-instalazioaren baldintzen betearazpena (MgO, fluoruro eta abarren edukia), betiere azken materialaren, fabrikazio-prozesuaren edo azken materiala egiten duen instalazioaren betekizun teknikoak betetzen badira.	Ez da halakorik eskatzen.	
Agregakin gisa, aglutinatutako aplikazioetan.	Hormigoia egitea. Zementu bidez egonkortutako zorua edo legarra egitea.	—Azken materialari aplikatu beharreko araudi teknikoan preskribatutako betekizun teknikoak.	Ez da halakorik eskatzen.	
	Aglutinatuak beste aplikazio batzuk.	—Azken materialari aplikatu beharreko araudi teknikoan preskribatutako betekizun teknikoak.	Ez da halakorik eskatzen.	
Agregakin gisa aglutinatu GABEKO aplikazioetan, guztiz iragazgaitza den estalkiaren azpian,	Barne-betelanak itxitako hormigoi-kutxetan.		- 6. artikulua. 2. apartatua. - III. eranskineko 3. taulako lixibiazio muga-balioak betetzea.	Bigarren mailako agregakina, ingurumen-baldintzak betetzen direla egiaztatutakoan, agregakin naturalekin nahastu ahalko da, betekizun teknikoak betetzen direla bermatzeko moduko ehunekoetan.

¹ Taula honetan jasotako araudi teknikoez gain, erabilera bakoitzak gaur egun aplikagarria den edo dekretu hau onartu ondoren erabilera horretarako onartzen den beste edozein araudi tekniko bete beharko du.



Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
zorurarekin harreman zuzena eduki gabe.				
Aglutinatutako GABEKO aplikazioak, guztiz iragazgaitza den estalkiaren azpian, zorurarekin harreman zuzenean.	Bide eta errepideen oinarrietarako edo oinarri-azpietarako zagorrak.	<ul style="list-style-type: none"> - Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-sareko zoruak dimentsionatzeko arauan ezarritakoa. Arau hori onartu zuen, hain zuzen ere, 2022ko uztailaren 12ko Aginduak, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioko sailburuarenak, zeinaren bidez onartzen baita Euskal Autonomia Erkidegoko Errepide Sareko bidez-zoruak dimentsionatzeko arauaren testu berrikusi eta osatua. 	<ul style="list-style-type: none"> - 6. artikulua. 2. apartatua. - Urtean 6 mm-tik beherako infiltrazioa bermatzen duen geruza iragazgaitza. - III. eranskineko 1. taulako lixibiazioko muga-balioak betetzea. - Eduki osoaren muga-balioak betetzea (VIE-B erabilera industrialaren kategorian, beruna izan ezik, haren gehieneko muga 800 mg/k izango baita.), lursail naturalaren gainean badaude zuzenean. 	Bigarren mailako agregakina, ingurumen-baldintzak betetzen direla egiaztatutakoan, 70/30 proportzioan agregakin naturalekin nahastu beharko da. ²
	Oinezkoentzako eta txirindularientzako bideen eta kirol-pisten oinarrietarako/oinarri-azpietarako zagorra.	<ul style="list-style-type: none"> - Eusko Jaurlaritzako bizikleta-bideetako zoruak diseinatze gomendioak. - Beste zuzentarau batzuk, lurralde historikoaren arabera. 		

² Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/21 Legearen 84.3 artikuluan xedatutako azpiproduktuak, bigarren mailako lehengaiak, material birziklatuak edo erosketan publiko berdean berrerabiltzeko prestatzeko prozesuetatik datozenak erabiltzeko eskakizunak betetzeko bakarrik zenbatuko da azken nahasketan ateratzen den agregakin sekundarioaren kopurua.



Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
	Hobetutako zelaiguneetarako zagorra. Lubetak. Ezpondak.	- Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-sareko zoruak dimentsionatzeko arauan ezarritakoa. Arau hori onartu zuen, hain zuzen ere, 2022ko uztailearen 12ko Aginduak, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioko sailburuarenak, zeinaren bidez onartzen baita Euskal Autonomia Erkidegoko Errepide Sareko bidez-zoruak dimentsionatzeko arauaren testu berrikusi eta osatua.		
	Hodiak eta zangak estaltzeko betelanak.	- UNE/EN 805:2000 Araua, Ur-hornidura, eraikinen kanpoko sareetarako zehaztapenak eta horien osagaiak. - UNE-EN 1610:2016 Araua, Estolderia-sareen eta hustubideen eraikuntza eta entseguak.		
	Espaloi azpiko mailaketetarako betelanak.	- Araudi tekniko aplikagarria.		
Agregakin gisa zabortegetan.	Zabortegetiak estaltzea. Barrualdean behin-behineko pistak eraikitzean. Lehen/bigarren mailako drainatze-geruzetan, gasak eta lixibatuak ebakutzeko. Zabortegetiak zigitatu	- Material granularraren betekizun teknikoak kontrolatzea, betelaneko materialaren zehaztapenak betetzen direla bermatzeko, araudian, estandarretan edo proiektuko preskripzio teknikoaren agirian ezarritakoaren arabera.	Kasuan kasuko zabortegetan onartzeko ingurumen-irizpideak.	

Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
	<p>eta/edo iragazteko konponbideetan.</p> <p>Orokorrean, edozein aplikaziotan, betiere isurketa-basoaren iragazgaizte-eremuaren barruan egiten bada.</p>			



III. ERANSKINA

Ingurumena ebaluatu eta kontrolatzeko irizpideak, aglutinatu gabeko aplikazioetarako bigarren mailako agregakinen erabileren arabera

Aglutinatu gabeko aplikazioetan erabilitako Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinak balorizatzetik eratorritako zepen balorizazioko agregakinek ingurumena ebaluatu eta kontrolatzeko irizpide hauek bete beharko dituzte:

Aglutinatu gabeko aplikazioetarako bigarren mailako agregakinen lixibazioaren gaineko baldintzak

3. taula. Aglutinatu gabeko aplikazioetarako bigarren mailako agregakinen lixibazioko muga-balioak (mg/kg)

Lixibazioa UNE-EN 12457-4 Arauan		
Parametroa		Muga-balioa
Artsenikoa (As)	(mg/kg)	0,6
Barioa (Ba)	(mg/kg)	25
Kadmioa (Cd)	(mg/kg)	0,05
Kromoa (Cr), guztira	(mg/kg)	2
Kromoa (Cr) VI	(mg/kg)	0,4
Kobrea (Cu)	(mg/kg)	20
Merkurioa (Hg)	(mg/kg)	0,01
Molibdenoa (Mo)	(mg/kg)	2,8
Nikela (Ni)	(mg/kg)	0,5
Beruna (Pb)	(mg/kg)	1,2
Antimonioa (Sb)	(mg/kg)	0,30
Selenioa (Se)	(mg/kg)	0,4
Zinka (Zn)	(mg/kg)	5
Kloruroak (Cl)	(mg/kg)	5.000
Fluoruroak (F-2)	(mg/kg)	30
Sulfatoak (SO42-)	(mg/kg)	5.000

Tratatutako zepen lixibazioa iraulketa-saiakuntza baten bidez kontrolatuko da, UNE-EN-12457-4 Arauaren arabera. Saiakuntza hori akreditatutako laborategi batek egin beharko du, parametro guztietan, eta aurreko taulan ezarritako muga-balioak gainditzen ez direla egiaztatuko da. Balio horiek ezin izango dira doitu beste material batzuk gehituz edo nahastuz.

Parametroen betetze-mailaren jarraipena egiteko, sortutako errausketa-zepetatik eratorritako bigarren mailako agregakinen 2.000 m³-ko aldizkako analisiak egingo dira.



IV. ERANSKINA

Bigarren mailako agregakinen laginketa-planari eta laginak hartzeko prozesuari buruzko argibideak

Tratatutako zeparen karakterizazioa laginketa-plan baten arabera egin beharko da, bai azken aplikazioari jarraikiz bete beharko dituen propietate teknikoak dagokienez, bai ingurumen-babesari dagokienez. Plan horrek laginketako lotearen lagin adierazgarri bat hartzeko aukera emango du.

Zepa gordinaren lote beretik (hilekoa, hiru hilekoa edo sei hilekoa) zenbait material fabrikatzen badira (agregakinen ebaketen sorta osoa: harea, legarra eta abar), fabrikatzaileak adostasun-kontrola egingo du merkaturatutako frakzio finenari dagokion granulometria duen ebaketaren gainean.

Tratatutako zepa-sorta baterako laginketa-estrategiaren helburua lagin konposatu adierazgarria (M masakoa) osatzea izango da, estatistikoki lagindutako oinarritzko laginetan (m masakoak) oinarritua.

Lagin konposatu globala (M masakoa), UNE EN 932-1:1997 arauaren arabera probatutako materialaren ale-tamainak zehaztuko duena, gutxienez 24 lagin indibidualek osatuko dute (m masakoak). M masako lagin konposatua lortu ondoren, laginaren tamaina murriztuko da laborategira bidaltzeko, UNE EN 932-2:1999 arauaren arabera.

Lagin indibidualaren m masa honela kalkulatu da: lagin konposatuaren M masa zati guztira jasotako banakako laginen kopurua (gutxienez 24 lagin).



V. ERANSKINA

Arriskuen analisi kuantitatiboa egiteko erreferentziazko dokumentuak

- Arriskuen analisi kuantitatiboa. 2020.
https://eu.euskadi.eus/contenidos/informacion/investigacion_suelo/es_def/adjuntos/05_acr.pdf
- Giza osasunerako eta ekosistemarako arriskuen analisia. Gida metodologikoa. Ihobe. Eusko Jaurlaritza. 1998
https://www.euskadi.eus/web01-a2inguru/es/contenidos/documentacion/investigacion_cont_suelo/es_doc/adjuntos/04.pdf
- JRC. (2014). Study on methodological aspects regarding limit values for pollutants in aggregates in the context of the possible development of end-of-waste criteria under the EU waste Framework Directive.



VI. ERANSKINA

Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen tratamendutik sortutako bigarren mailako agregakinak hondakin izateari noiz uzten dioten zehazteko irizpideekiko adostasun-adierazpena

1	<p>Materialaren ekoizlea/inportatzailea Izena: Helbidea: Harremanetarako pertsona: Telefono-zenbakia: Faxa: Helbide elektronikoa: Hondakinen ekoizpen- eta kudeaketa-erregistroko zenbakia:</p>
2	<p>Tratatutako hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak/ hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepen tratamendutik sortutako bigarren mailako agregakina</p> <p>Erabilera baimendua, xxxx(e)ko xx/2024 Dekretuaren II. eranskinaren arabera. Dekretu horrek hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardueri aplikatu beharreko araubide juridikoa ezartzen du, ondoren bigarren mailako agregakin gisa erabiltzeko.</p>
3	Lote-zenbakia eta tona-kopurua:
4	Bidalketa honek 3. artikuluan aipatutako irizpideak betetzen ditu, zeinaren bidez ezartzen baitira hondakin honi hondakin izaeraren amaiera emateko irizpideak.
5	Bidalketa xxxx(e)ko xx/2024 Dekretuaren 6. artikuluan eta II. eranskinean jasotako helburu eta baldintzetara soilik egokitzen da. Dekretu horrek hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardueri aplikatu beharreko araubide juridikoa ezartzen du, ondoren bigarren mailako agregakin gisa erabiltzeko.
6	Zepen tratamendutik eratorritako bigarren mailako agregakinen ekoizleak kudeaketa-sistema bat du ezarrita, 8. artikuluaaren arabera. Kudeaketa-sistema
7	Bidalketa honetako materiala xxxx(e)ko xx/2024 Dekretuaren II. Eranskinean jasotako destinoetako baterako baino ez da erabiliko.
8	<p>Aurreko informazioa osoa eta zuzena dela ziurtatzen dut, nire jakituria eta ulermen leialaren arabera.</p> <p>Izena: Data: Sinadura:</p>



ANNEX I

Requirements for waste to be recovered and for facilities recovering slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country

Table 1. Waste subject to recovery

Admissible waste	Control requirements
<p>The only waste admitted as inputs to this processing shall be that generated in waste-to-energy plants associated with European Waste Code (EWC) 19 01 12 Bottom ash and slag other than those mentioned in code 19 01 11*.</p> <p>Slag that has not been generated during the processing of non-hazardous waste in waste-to-energy facilities shall not be admissible.</p>	<p>The acceptance of waste used as inputs in this processing must be checked by qualified staff trained to recognise waste that does not meet this criterion, by means of visual inspection and the attached documentation.</p> <p>Laboratory tests shall be required in accordance with the applicable legislation on determination of the hazardous characteristics of waste, in order to ensure the non-hazardous nature of the waste.</p>

2. Recovery of slag from waste-to-energy facilities in the Autonomous Community of the Basque Country

2.1.- Technical requirements for facilities recovering slag from waste-to-energy installations in the Autonomous Community of the Basque Country

Facilities recovering slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country must meet the following technical requirements:

- a) Slag storage, the recovery facilities, secondary aggregate stockpiles and vehicle and machinery transit areas inside the facilities shall all be located on an impermeable layer resistant to the transit of vehicles and machinery. For the purposes of this section, 'impermeable surface' shall mean a geological barrier with a saturated hydraulic permeability $k \leq 1 \times 10^{-7}$ m/s with a thickness of 1 m or a layer of any other material (e.g. vibrated concrete flooring) with an equivalent level of protection.
- b) Both storage and processing shall be carried out under cover and in an enclosed building in order to minimise the release of particles into the environment. However, the maturation processes (carbonation, hydration and oxidation) of the secondary aggregate produced may be carried out in the open air.
- c) To have elements that prevent the mixing of processed and unprocessed materials as well as the inter-mixing of the various fractions of processed materials.
- d) To have must dust-reduction measures: shrouding, water sprinklers, hoses and watering of roads in vehicle and machinery transit areas.

2.2.- Basic operations in the process of slag recovery from waste-to-energy facilities in the Autonomous Community of the Basque Country:



2.2.1.- The slag recovery process that leads to its transformation into secondary aggregate will consist of various stages, depending on the final use required, to guarantee the volumetric stability, qualities and sizes of the resulting granular material for its use in different applications.

2.2.2.- The recovery person shall ensure compliance with the following technical criteria:

- a) storage of the waste: the maturation and ageing periods may vary between 30 and 730 days depending on the type of slag, the cooling process and the ageing procedure adopted, bearing in mind that under no circumstances may the storage of the waste before its final use exceed the maximum storage period for non-hazardous waste (destined for recovery) established in Article 21 of Law 7/2022 of 8 April 2022 on waste and contaminated soils for a circular economy.
- b) Crushing: the slag shall be ground using crushing technology that ensures adequate sizes, fracture faces and optimised elimination of metal elements embedded in the initial slag. The crushed product must meet the grain size requirement for each use.
- c) Ferrous metal removal and demetallisation: there shall be at least one ferrous metal removal system whose purpose is to extract the maximum possible metallic iron content. Accordingly, processes for removing the maximum possible content of other metallic fractions shall also be included.
- d) Sifting: the granular material shall be transported by belts or other methods to sifters, where it is classified by size according to each intended end use.
- e) Segregated storage by grain size: the granular material shall be classified according to the separated granulometric fractions based on the uses regulated in this Decree. Such granulometric fractions shall be stored on an impermeable surface.

ANNEX II

Permitted uses, destinations and conditions for secondary aggregates from VERM slag processing

Table 2. Permitted uses

Permitted uses	Destinations	Technical conditions ³	Environmental test conditions	Conditions for use
As a raw material in the manufacture of construction products	Manufacture of cement, ceramic products, adsorbents and others.	<ul style="list-style-type: none"> - Technical requirements of the final material prescribed by regulations. - Compliance with the requirements of the cement plant (MgO content, fluorides, etc.) provided that the technical requirements of the manufacturing process and of the final material or of the plant manufacturing the final material are met. 	Not required	
As an aggregate in bound applications	Concrete manufacture Manufacture of cement-bound granular material, cement stabilised soil	—Technical requirements prescribed by technical regulations applicable to the final material.	Not required	
	Other bound applications.	—Technical requirements prescribed by technical regulations applicable to the final material.	Not required	
As an aggregate in UNBOUND applications under fully impermeable cover, not in direct contact with the soil.	Filler for closed concrete caissons.		<ul style="list-style-type: none"> - Article 6. Paragraph 2. - Compliance with the leaching limit values in Table 3 of Annex III. - Compliance with the total content limit values (VIE-B industrial use category, except for lead, whose 	Once it has been demonstrated that the secondary aggregate meets the environmental conditions, it must be mixed with natural aggregates in a 70/30 ratio. ⁴

³ In addition to the technical regulations reflected in this table, each use must comply with any other technical regulations applicable to that use.



Permitted uses	Destinations	Technical conditions	Environmental test conditions	Conditions for use
			maximum limit shall be 800 mg/k) when located directly on natural soil).	
UNBOUND applications under fully impermeable cover, in direct contact with the soil	Fine crushed stone for bases/sub-bases of roads and highways.	- The provisions of the standard for the dimensioning of road surfaces in the Basque Country, approved by Order of 12 July 2022 of the Minister for Territorial Planning, Housing and Transport approving the revised and extended text of the standard for the dimensioning of road surfaces in the Basque Country.	<ul style="list-style-type: none"> - Article 6. Paragraph 2. - The impermeable layer that guarantees infiltration of less than 6mm/year. - Compliance with the leaching limit values in Table 3 of Annex III. - Compliance with the total content limit values (VIE-B industrial use category, except for lead, whose maximum limit shall be 800 mg/k) when located directly on natural soil). 	Once it has been demonstrated that the secondary aggregate meets the environmental conditions, it must be mixed with natural aggregates in a 70/30 ratio. ⁵
	Fine crushed stone for bases/sub-bases of footpaths, cycle paths and sports tracks.	<ul style="list-style-type: none"> - Recommendations for the design of cycle path surfaces by the Basque Government. - Other guidelines according to historical territory. 		
	Fine crushed stone for improved esplanades. Embankments Slopes	- The provisions of the standard for the dimensioning of road surfaces in the Basque Country, approved by Order of 12 July 2022 of the Minister for Territorial Planning, Housing and Transport approving the revised and extended text of the standard for the dimensioning of road surfaces in the		

⁴ For the purposes of compliance with the requirement to use by-products, secondary raw materials, recycled materials or materials derived from processes of preparation for reuse in green public procurement, set out in Article 84(3) of Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country, only the quantity of secondary aggregate in the final mixture shall be taken into account.

⁵ For the purposes of compliance with the requirement to use by-products, secondary raw materials, recycled materials or materials derived from processes of preparation for reuse in green public procurement, set out in Article 84(3) of Law 10/2021 of 9 December 2021 on the Environmental Administration of the Basque Country, only the quantity of secondary aggregate in the final mixture shall be taken into account.



Permitted uses	Destinations	Technical conditions	Environmental test conditions	Conditions for use
		Basque Country.		
	Trench fillings, pipe coverings.	<ul style="list-style-type: none"> - Standard UNE-EN 805:2000 Water supply – Requirements for systems and components outside buildings. - Standard UNE-EN 1610: 2016 Construction and testing of drains and sewers. 		
	Levelling fillers under pavements.	<ul style="list-style-type: none"> - Technical regulations apply 		
As aggregate in landfills	<p>Landfill covering.</p> <p>In the construction of temporary tracks within them.</p> <p>In primary/secondary drainage layers for gas and leachate evacuation.</p> <p>In landfill sealing and/or waterproofing solutions.</p> <p>In general, in any application, provided that it is carried out within the watertight zone of the landfill basin.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Monitoring of the technical requirements as a granular material, so as to ensure compliance with the specifications of the filling material according to the regulations, standards or project technical specifications. 	Environmental admission criteria for the landfill in question.	



ANNEX III

Criteria for environmental assessment and control according to the uses of secondary aggregates for unbound applications

Aggregates deriving from the recovery of slag from waste-to-energy facilities in the Autonomous Community of the Basque Country used in unbound applications shall be subject to the following environmental assessment and control criteria:

Conditions relating to the leaching of secondary aggregate for unbound applications

Table 3. Secondary aggregate leaching limit values for unbound applications (mg/kg)

Leaching in UNE-EN 12457-4		Limit value
Parameter		
0,6	(mg/kg)	
25	(mg/kg)	
0,05	(mg/kg)	
2	(mg/kg)	
0,4	(mg/kg)	
20	(mg/kg)	
0,01	(mg/kg)	
2,8	(mg/kg)	
0,5	(mg/kg)	
1,2	(mg/kg)	
0,30	(mg/kg)	
0,4	(mg/kg)	
5	(mg/kg)	
5.000	(mg/kg)	
30	(mg/kg)	
5.000	(mg/kg)	

The leaching inspection of the treated slag shall be carried out by means of a tumbling test in accordance with Standard UNE-EN-12457-4, which shall be carried out for all parameters by an accredited laboratory, checking that the limit values established in the above table are not exceeded; these values may not be adjusted by adding or mixing in other materials.

Compliance with the parameters shall be carried out through periodic analyses of every 2 000 m³ of secondary aggregate produced from incineration slag.



ANNEX IV

Indications regarding the sampling plan and sampling of secondary aggregates

The processed slag must be characterised, both in terms of its technical properties, depending on the final application, and in terms of environmental protection, in accordance with a sampling plan that allows a representative sample to be obtained from the sampled batch.

In the event that different materials (full range of aggregate cuts: sand, gravel, etc.) are manufactured from the same batch (monthly, quarterly or semi-annual) of unprocessed slag, the manufacturer shall carry out the conformity check on the cut whose granulometry corresponds to the finest fraction placed on the market.

The sampling strategy for a batch of processed slag shall aim to constitute a representative composite sample (of mass M), based on statistically sampled incremental samples (of mass m).

The overall composite sample (of mass M), which according to UNE-EN 932-1:1997 shall be determined by the grain size of the tested material, shall consist (as a minimum) of at least 24 individual samples (of mass m). Once the composite sample of mass M has been obtained, the sample size shall be reduced for dispatch to the laboratory in accordance with standard UNE-EN 932-2:1999.

The mass m of the individual sample shall be calculated by dividing the mass M of the composite sample by the total number of individual samples collected, which must be at least 24 samples.



ANNEX V

Reference documents for conducting the quantitative risk analysis

- Análisis cuantitativo de riesgos (ACR). 2020.
https://eu.euskadi.eus/contenidos/informacion/investigacion_suelo/es_def/adjuntos/05_acr.pdf
- Análisis de riesgos para la salud humana los ecosistemas. Guía metodológica. Ihobe. Gobierno Vasco (Basque Government). 1998
https://www.euskadi.eus/web01-a2inguru/es/contenidos/documentacion/investigacion_cont_suelo/es_doc/adjuntos/04.pdf
- JRC. (2014). Study on methodological aspects regarding limit values for pollutants in aggregates in the context of the possible development of end-of-waste criteria under the EU waste Framework Directive.



ANNEX VI

Declaration of compliance with the criteria for determining when secondary aggregates from the processing of slag from waste-to-energy processes in the Autonomous Community of the Basque Country cease to be waste

1	<p>Producer/importer of the material</p> <p>Name:</p> <p>Address:</p> <p>Contact person:</p> <p>Phone:</p> <p>Fax:</p> <p>Email:</p> <p>Registration number in the Waste Production and Management Register:</p>
2	<p>Processed slag from waste-to-energy processes</p> <p>Use permitted in accordance with Annex II to Decree xx/2024 of xxxx establishing the legal arrangements applicable to activities for recovering slag from waste-to-energy processes, for subsequent use as a secondary aggregate.</p>
3	Batch number and quantity in tonnes:
4	This consignment fulfils the criteria referred to in Article 3 establishing the criteria for granting end-of-waste status to this waste.
5	The consignment complies exclusively with the destinations and conditions referred to in Article 6 and Annex II of Decree xx/2024 of xxx establishing the legal arrangements applicable to activities for recovering slag from waste-to-energy processes, for subsequent use as a secondary aggregate.
6	The producer of secondary aggregates from the processing of slag has implemented a management system in accordance with Article 8. Management system
7	The material in this consignment is intended exclusively for one of the destinations listed in Annex II to Decree xx/2024 of xxxx.
8	<p>I hereby certify that the above information is complete and accurate to the best of my knowledge and understanding.</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p> <p>Signature:</p>